

УДК 811.512.157'373.21  
ББК 81.2(2Рос=Яку)



Дата поступления статьи: 31.05.2024  
Дата принятия статьи: 02.09.2024

## СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПРОСТРАНСТВО ФИТОФОРНОГО ИМЕНИ САРДААНА: МОТИВИРУЮЩИЕ ПРИЗНАКИ

**Егор Револьевич Николаев**

Институт гуманитарных исследований и  
проблем малочисленных народов Севера СО РАН, Якутск, Россия  
E-mail: 1953307@mail.ru

**Аннотация.** В статье рассматривается якутское женское имя *Сардаана*. Источником и материалом для исследования являются электронный вариант Большого толкового словаря, диалектологические словари якутского языка. Использован метод выявления и описания значений слов с применением лексико-семантического и мотивологического анализов. Проясняется семантико-мотивационный контекст образования данного антропонима. Изучено топонимическое, диалектное окружение имени. Затрагивается военная лексика якутского языка. Привлечены примеры из текстов фольклорного, публицистического жанров. Выявлено, что имя *Сардаана* образовалось в XX веке, т. е. является новообразованием в составе традиционного якутского именника. Утверждается, что семантика фитонима *сардаана* в качестве апеллятивной основы антропонима *Сардаана* не имеет четко отслеживаемой этимологии. Апеллятивно-ономастическая связь обусловлена обособленным развитием якутского языка. Определен основной принцип именования – по внешним признакам фитонима *сардаана*, которые репрезентируются в восприятии растения как символ красоты и нежности. Мотивирующие признаки антропонима *Сардаана*, связанные с красотой цветка *сардаана*, находят свое подтверждение в фирмонимах и поэтических произведениях. В настоящее время имя *Сардаана* является распространенным именем, его значение всегда ассоциируется с цветком *сардаана* ‘лилия’.

**Ключевые слова:** якутский язык, антропоним, женское имя Сардаана, фитоним, диалектное слово, мотивирующие признаки

**Цитирование:** Николаев Е.Р. Семантическое пространство фитофорного имени Сардаана: мотивирующие признаки // Известия УФИЦ РАН. Серия: История. Филология. Культура. 2024. Т. 1. № 3. С. 303–310. DOI: <http://doi.org/10.31833/sifk/2024.1.3.034>

UDC 811.512.157'373.21  
LBC 81.2(2Рос=Яку)

Submitted: 31.05.2024  
Accepted: 02.09.2024

## SEMANTIC SPACE OF THE PHYTOPHORIC NAME SARDAANA: MOTIVATING FEATURES

**Egor R. Nikolaev**

Institute for Humanities Research and Indigenous Studies of the North of the  
Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Yakutsk, Russia  
E-mail: 1953307@mail.ru

**Abstract.** The purpose of this study is to identify and describe the semantics of the female name *Sardaana* in the Yakut language. The premise of the study was that the existing dictionaries of Yakut names do not give the whole story of this name. The lack of research in the cultural and historical context caused the formation of a kind of a hole in identifying the etymology of the name. The linguistic gap not only lies in establishing the motivating features of the anthroponym itself, but also in the appellative of the name. A selection of dialectal synonyms of the phytonym *sardaana* was made from dialectological dictionaries of the Yakut language. It was

discovered that the plant's habitat mainly coincides with the Olekma-Viliuy dialect zone of the Yakut language, which is quite consistent with the plant's growing area. However, it was noted that in dialectal phytonyms, the emphasis is made not on the flower of the plant, but on its edible tuber. The anthroponym *Sardaana* is a relatively new name, since its presence has not been identified in folklore texts, including the *olonkho* epic. In all likelihood, if we take as a basis the memoirs of the bearer of the name *Sardaana*, the folklorist *Sardaana Platonovna Oyunsкая* (1934-2007), the name appeared in the 30s of the twentieth century. To clarify the motivating features of the personal name, homonymous lexical units related to military vocabulary were used: the names of arrowheads *sardaan okh*, *sardaana okh*, which, in all likelihood, project the shape of the *sardaana* flower. However, these lexemes do not reveal the full picture of the personal name. Identical names have not been identified in Turkic and Mongolian anthroponyms, thus we come to the conclusion that the name *Sardaana* like the phytonym *sardaana* is a product of the isolated development of the Yakut language. Thus, the main motivating feature of the name *Sardaana* is the symbolic image of the phytonym *sardaana* 'lily', compared with the concept of feminine beauty and tenderness.

**Keywords:** the Yakut language, anthroponym, female name *Sardaana*, phytonym, dialect word, motivating features

**Citation:** Nikolaev, E.R., 2024, "Semantic space of the phytogenic name *Sardaana*: motivating features", *Proceedings of the UFRC RAS. Series: History. Philology. Culture*, vol. 1, no. 3, pp. 303–310 (In Russ.) DOI: <http://doi.org/10.31833/sifk/2024.1.3.034>

### Введение

Мотивационная картина антропонимов зачастую является само собой разумеющейся, поскольку «мотивированное имя – любое имя собственное, имеющее прозрачную семантическую структуру, ясно выделяющуюся корневую морфему... Обычно каждое имя при его возникновении мотивировано...» [Подольская, 1988. С. 85]. Однако в якутском языке этот вопрос все еще остается своеобразной лакуной. С одной стороны, репертуар фитофорных имен более или менее известен, была сделана и классификация в плане выделения отдельной лексико-тематической группы [Николаев, 2020. С. 78–79]. С другой стороны, семантизация подобных имен вроде бы не осложнена затемненностью производящих основ-апеллятивов, но аспект мотивированности может быть актуальным в свете этимологических изысканий и составления более подробного словаря-справочника якутских личных имен, поскольку существующие научно-популярные именники не претендуют на полноту представления того или иного антропонима в историко-культурологическом ракурсе.

Цель нашей работы заключается в установлении мотивирующих признаков женского личного имени *Сардаана* в якутском языке.

В данном исследовании решаются следующие задачи: *выявить* лексико-семантические особенности имени *Сардаана*; *определить* основные принципы имянаречения именем *Сардаана*; *установить* мотивирующие признаки антропонима *Сардаана*.

В соответствии с поставленными задачами в статье использован метод выявления и описания значений слова с применением лексико-семантического и мотивологического анализов.

Теоретической базой исследования послужили труды по ономастике А.В. Суперанской [Суперанская, 1998], по мотивологии О.И. Блиновой [Блинова, 2021] и др.

Источником для исследования являются: электронный вариант Большого толкового словаря якутского языка [БТСЯЯ], диалектологические словари [ДСЯЯ, 1976; ДСЯС, 1995] и фольклорные тексты.

Практическая значимость исследования заключается в том, что его результаты будут использованы при составлении справочника личных имен якутов (саха).

Фитонимическая лексика якутского языка часто становится объектом исследований якутских лингвистов в различных аспектах: происхождение якутских названий растений, гиперо-гипонимический анализ лексемы *мас* 'дерево' [Аммосова, 2018], лексико-семантические параллели в названиях фитонимов якутского и турецкого языков в сравнении с древнетюркским языком [Васильев, 2017], мотивационные признаки отдельных фитонимов [Мальшева, 2021], выявление этимологии диалектных фитонимов [Николаев, 2022] и др. На их фоне область фитофорных личных имен остается «белым пятном», чего не скажешь об изучении подобных имен в тюркских языках: в каракалпакском языке [Баскаков, 1978], в татарском языке [Галиуллина, 2009], в турецком языке [Кадыров, 2020], в башкирском языке [Шайхулов, Раемгужина, 2006] и др.

### Основная часть

Известно, что фитоморфные имена – имена, мотивированные лексемами флоры, являются очень древними. На более ранних этапах они, как и зооморфные, были связаны с фетишизмом и тотемизмом, но позднее превратились в традицию, стали метафорой [Суперанская, 1988. С. 13].

Флористические имена в якутском антропонимиконе зафиксированы в письменных источниках: это архивные акты, документы ясачного сбора, документы о распределении земель, судебные дела и т. д. [Сафронов, 1985; Указатель..., 1970]. Большинство из этих фитофорных имен ныне не употребляется, например *Силиргэх Үйүөлгүн* от *силиргэх* ‘корневище’, *Кучукта Өрөҥөөйөп* от *кучукта* ‘название растения’, *Сымала Өһүргүүэт* от *сымала* ‘смола’, *От Сыалдыа*, букв. ‘Травяные Штаны’, *Өлөҥ Төбө* от *өлөҥ* ‘манник болотный’ и т. д. Дохристианский именник показывает, что в качестве личного имени использовали названия наиболее распространенных трав, различных частей дерева и т. п. Репертуар современного якутского именника содержит уже новые имена, которых не было в ранних источниках, например: *Киил*, от *киил* ‘затвердевшая часть лиственницы’, *Кэнчээри*, от *кэнчээри* ‘отава’, *Мутукча*, жен. от *мутукча* ‘хвоя лиственницы’, *Ньургунун*, жен. от *ньургунун* ‘подснежник’, *Тиит*, от *тиит* ‘лиственница’, *Чагдаана*, жен. от *чагда* ‘сосновый бор’, *Чэчик*, жен. от *чэчик* ‘цветок’ и др. Часто, как мы замечаем, эти имена мотивированы благозвучием и «положительной» семантикой апеллятива.

Антропоним *Сардаана* (букв. ‘лилия’) «официально» был включен в именники научно-популярных изданий «Айбы ааттара» [Айыы..., 1994], «Сахалы аат» [Тэрис, 2012]. По нашим наблюдениям, женское имя *Сардаана* образовалось в XX веке. Существует версия, согласно которой первой «официальной» *Сардааной* является дочь лингвиста, основоположника якутской советской литературы, одного из основателей Якутской Автономной Социалистической Республики Платона Алексеевича Ойунского – Сардаана Платоновна Ойунская, кандидат филологических наук, фольклорист, автор научно-популярного сборника «Якутские народные загадки» (1975). С.П. Ойунская в своих воспоминаниях пишет: «Кажется, Платон Алексеевич был одним из первых, кто нарекал детей новыми якутскими именами, зарегистрированными загсом, так, он дал имена племянникам – *Джулустан* (Стремительный), *Саргылан* (Удачливый), *Нюргустана* (Славная), *Солбуйар* (Последователь), *Айгылана* (Щедрая), *Нюргун* (Могучий), *Айталиа* (Прекрасная), старшую дочь назвал *Саргылана* (Удачливая), младшую нарек *Сардана* (полевой цветок – саранка)» [Ойунская, 1999. С. 62–63].

Апеллятивная лексема *сардаана* обозначает следующее: растущая преимущественно по берегам рек луковичная трава с приметными цветами красно-оранжевого цвета; лилия даурская; ср. монг. *сарана* ‘лилия тонколистная’ [БТСЯЯ]. Лексические параллели присутствуют в монгольских языках: *һараана* ‘корень или луковица сараны’; *саранка* ‘сибирская красная лилия’ [БМРС, 1951. С. 648], *сараана*, *сараанын цэцэг* ‘лилия, цветок лилия’ [Кручкин, 2015. С. 186].

В Якутии произрастает два вида лилий: лилия скудноволосяная (кудреватая) – *убаҕас түүлээх сардаана* и лилия пенсильванская – *Пенсильвания сардааната* [Определитель..., 2020. С. 267]. В некоторых источниках лилия пенсильванская указана как лилия даурская – *Даурия сардааната* [Определитель..., 1974. С. 159], лилия даурская – *сардаана* [Макаров, 1974. С. 28]. *Сардаану* в улусах республики называют по-разному: *сандаана*, *сарданга* [Саввин, 2005. С. 177].

В семантическое поле фитонима *сардаана* включаются диалектные синонимы *сардааны*: *модуон* ‘с корнеплодом, с красными цветками трава’, растет в Виллойском и Олекминском районах (‘лилия розовая’); *монуо*; *сараанка*, *сараанкы*, уд., *һомоҕо*, сунт. [ДСЯС, 1995. С. 289, 290]. Также *сардаана* имеет названия, которые являются диалектными синонимами: *хорун* ‘луковичный снежный корень, *Lilium martagon* L. (лилия кудреватая)’ [Пекарский, 1959. С. 3515]; *хоруун* (или *хорун аһа* (*сонуй*) ‘лилия даурская (*Lilium dahuricum* Ker – Gawl)’; *моно* (Виллойск.) ‘лилия кудреватая (*Lilium m artagon* L.)’ [Кулаковский, 1979. С. 438, 442].

В топонимической лексике якутского языка мы находим единичные топонимы, например *Сардааналаах*, букв. ‘местность с лилией’ (с. Арыылаах Сунтарского и с. Абага Амгинского улусов) [Багдарыын, 2013. С. 29]. К слову, *сардаана* присутствует в гербе Амгинского улуса [Герб..., 2024].

Безусловно, имя *Сардаана* мотивировано ассоциативным восприятием красоты растения (цветка) *сардаана*. Известно, что такой способ образования имени является особым ономастическим употреблением лексемы, а не метафорическим переносом значения [Суперанская, 1973. С. 242, 244]. Можно говорить также и об ономастической универсалии, которая присутствует в основе номинации. Главным фактором антропонимической универсалии в данном случае является физическая характеристика человека – женщины: ее красоты, привлекательной, яркой внешности, которая отождествляется с цветком.

Возможно, форма цветка растения *сардаана* может быть мотивирующим признаком в названиях некоторых лексических единиц, например: *сардаана ох* ‘старинная стрела с зубиловидным концом’ [БТСЯЯ]. Мотивация названия наконечника стрелы заключается в сходстве с формой цветка растения: «плоский двурогий срезень, шейка удлиненная, с упором, орнаментирована поперечными параллельными

черточками и характерными выемками на гранях. Якутское название наконечника *уостаах ох* или *сардаана* (...). Черешковая томаровидная головка названа *уостаах ох* с указанием, что в Кыргыдайском наслеге Вилюйского улуса их называют *сардаана ох*. Совершенно уникален второй наконечник – с трехгранным шиловидным острием, как бы насаженным на четырехгранный с овальными выемками томар» [Васильев, 1995. С. 79, 88]; «Железные томаровидные наконечники с четырьмя продольными желобками, в разрезе крестообразные, назывались *сардаана ох*, по форме цветка (даурская лилия) с таким названием» [Гоголев, 2018. С. 181]; «... *Дьанкы кыайан өлөрбөккө турар тиингин, сардаан бастаан онобоһунан ытан, дөйүтэн түһэрэр* = Белку, которую никак не может убить Джанкы, выстрелив из лука со стрелой сардаан, сбил с дерева» [Ньырбакаан удьуордара, 1981. С. 55].

Считается, что основа лексемы *сардаан ох*, *сарданга ох*, *сардаана ох* ‘род старинной стрелы, широкой и короткой, она, подобно зубилу, проходила сквозь шерсть’ восходит к др.-тюрк. *йар-* ‘рассекать, расщеплять’ + *-даан*; *tolun ajın jüzi, jardi meniñ jüräk* = *лицо ее, как полная луна, разбило* (букв. *раскололо*) *мое сердце* [Попов, 1986. С. 118; ДТС, 1969. С. 240], тем самым мотивированность названий стрел (наконечников) можно считать глагольным типом мотивации, основанным на назначении стрелы. Связь с именем *Сардаана* сохраняется только в форме наконечника стрелы. Связь с древнетюркским *йар-* в плане содержания имени *Сардаана* тоже вырисовывается не совсем четко. Тем самым словообразование фитонима и антропонима остается затемненным в какой-то мере в силу обособленного развития якутского языка.

В текстах эпоса олонхо, записанных до революции 1917 г. и во время комплексных научных экспедиций в советское время, в качестве имен персонажей данное имя не встречается. Однако в современных текстах олонхо мы иногда находим женские персонажи с именем *Сардаана*. Так, нюрбинский олонхосут В.И. Иванов-Чиллэ в своем олонхо «Хорула Боотур» дал персонажам имена своих предков и распространенные современные имена: *Айыы Сэлиэхэ тойон, Тоторбот Баай, Аан Сайаана хотун, Сардаана Куо, Тулукчаана Куо* и др. [Дмитриева, 2012. С. 10].

Традиция имянаречения якутов не предоставляет нам возможность для интерпретации семантики женских имен, так как в качестве основных героев преданий и легенд часто фигурируют только мужчины. Отголоски традиционного имянаречения существуют до сих пор. Например, по преданиям, имя ребенку давал старший в роду, племени или в семье [Николаев, 2017. С. 78]. Традиция имянаречения также следует общепринятому принципу, который присутствует практически у всех народов: чтобы ребенок был красивым, здоровым и счастливым. Так, в нашем случае еще одной отправной точкой имяобразования стало название цветка, которое стало поэтическим образом в современных песнях: «*Биһиги дьуэ кэргэн үһүөн сахалыы ааттаахпыт. Ийэбит – Сардаана, убайым – Ньургун, мин – Уйусхан. Саас-сааһынан бардахха манньк эбит. Мин эбэлээх эһэм 7 оҕолоохторуттан бэһистэрин, биһиги ийэбитин эрэ, сахалыы ааттаабыттар. Онон олорор дэриэбинэбитигэр Сардаана диэн ааттаах бастакы кыыс кини буолбут. Эһэм, Семен Маркович, гармошкаҕа, баянҥа үчүгэйдик оонньуур, ыллыыр эбит. “Кини, С. Данилов “Билэбин, кыыс курдук кэрэбин, Сардаана сандаарар сибэкки” диэн ырыа буолбут хогоонун наһаа сөбүлээн ыллыыра, ол иһин кыыһыгар сибэкки аатын бизэбитэ”, – диэн эбэм Степанида Николаевна кэпсээбитэ* = Нас в семье трое, и все имеем якутские имена. Мама – Сардаана, старший брат – Ньургун, я – Уйусхан. Если раскрыть семейную историю, то выходит так. Мои бабушка с дедушкой имеют семерых детей, из которых только пятому ребенку – нашей маме – дали якутское имя. Она стала первой Сардааной в нашей деревне. Дедушка Семен Маркович очень хорошо играл на гармошке и на баяне и пел тоже хорошо. «Он часто любил петь песню на стихи Семена Данилова “Знаешь ли ты, что ты прекрасна как девушка, Сардаана – сияющий цветок”, поэтому назвал дочь как цветок”, – рассказывала мне бабушка Степанида Николаевна» [Степанов, 2016. С. 29].

Фитоним был использован как фирмоним «Сардаана» (фабрика художественных промыслов) и как логотип [Фабрика «Сардаана», 2024]. Цветок *сардаана* является одним из культурных символов Якутии, ему посвящены многие народные стихи и песни. «Сардаана – цветок счастья»: по якутским поверьям считается, что если ты хоть раз в жизни увидел *сардаану*, то будешь счастлив и удачлив. А если посадишь у себя цветок счастья, то в доме навсегда поселятся любовь и согласие» [Христофорова, 2021]. С 2012 г. 30 июня отмечается *день сардааны*. Также в органах юстиции зарегистрирована общественная организация, которая так и называется – «День Сардааны – 30.06» [Экологический календарь, 2015].

**Формальное выражение имени** проявляется в гипокористических вариантах:

-*нка*: *Сардаанка*. Данный вариант имени часто употребляется в основном в закрытых, малых группах – в кругу семьи, в классе, в дружеской компании и т. п.

-*чык*: *Сардаанчык*. Хотя аффикс уменьшительности очень распространен, но в антропонимической среде этот вариант не имеет такого широкого использования. Тем самым имя *Сардаана* достаточно цельное, не имеет прозвищных производных.

Итак, поскольку *сардаана* ‘лилия даурская’ произрастает там, где живет основное сахаязычное население Якутии – вилюйские, центральные улусы (районы), то вполне понятно, что форма цветка также

нашла свое отражение в названиях некоторых предметов, номинации которых являются вторичными по отношению к фитониму (вид стрелы). Значение имени *Сардаана* достаточно прозрачно и апеллирует к фитониму *сардаана* 'лилия', изначально подчеркивает красоту имяобладателя. Отсылка к образу цветка на данный момент не находит других концептуально важных мотиваций, кроме как обозначения женского начала. Возможно, культурно значимой коннотацией имени может быть «северный тип» красоты – выносливость, живучесть, но это уже задачи, которые могут быть решены в будущем: выявление ассоциативных представлений об имени среди населения, установление количественных данных имяносителей и т. д.

Однако почему имя *Сардаана* не присутствует ни в дохристианском именнике, ни в составе эпических имен? Возможно, употребление в пищу растения тоже сыграло свою роль и функционально не стыкуется с женским антропонимиком. Известно, что «луковицы выкапывали осенью с помощью корнекопалки или же доставали из мышиных нор. Некоторые запасали на зиму до 5–6 кг луковиц. (...) Для того чтобы уничтожить излишний пряный вкус, в некоторых случаях луковицы слегка отваривали в воде, а затем, размяв, варили из них на сметане или молоке кашу, в которую добавляли иногда немного лука и масла. Чаще всего их варили на снятом молоке и перед употреблением заправляли сметаной и солью. При приготовлении их растирали, а также разбивали мутовкой. Ели их и в свежем виде» [Саввин, 2005. С. 176–177].

Также известно и то, что женские имена в народных песнях, в преданиях и легендах практически не имеют в апеллятивной основе ни названий птиц, ни названий растений. Имена-орнитонимы (*Күөрэгэй* 'жаворонок', *Тулуктаана* 'пуночка' и т. д.), имена-фитонимы (*Сиибиктэ* 'хвоц', *Мутукча* 'хвоя лиственницы' и т. д.) – это новообразования или литературные псевдонимы, что связано, видимо, не только с традициями именования. Возможно, отсутствие женских имен в архивных документах тоже сыграло свою роль, и все разнообразие женских имен осталось незафиксированным в письменных источниках.

### Заключение

Итак, в ходе исследования:

- выявлено, что семантика фитонима *сардаана* как апеллятивная основа антропонима *Сардаана* не имеет четкой этимологии в плане апеллятивно-ономастической связи, обусловленной, вероятно, обособленным развитием якутского языка;

- определен основной принцип именования – по внешним признакам растения *сардаана* 'лилия даурская', который репрезентируется как символ красоты и нежности в современной якутской культуре;

- установлены мотивирующие признаки антропонима *Сардаана*, которые связаны с красотой цветка *сардаана* и восприятием растения как символа красоты и счастья, верифицируемого другими разрядами онимов, например, фирмонимами.

Женское имя *Сардаана* – новообразование, порождение нового времени, олицетворяющее красоту, нежность и чистоту девушки, женщины. В настоящее время *Сардаана* считается весьма распространенным именем, и его значение всегда ассоциируется с цветком *сардаана* 'лилия'.

### Список сокращений

букв. – буквально

др.-тюрк. – древнетюркский язык

жен. – женское имя

сунт. – сунтарский говор

уд. – говор удских якутов Хабаровского края

БМРС – Бурят-монгольско-русский словарь

БТСЯЯ – Большой толковый словарь якутского языка

ДСЯС – Диалектологический словарь языка саха

ДСЯЯ – Диалектологический словарь якутского языка

ДТС – Древнетюркский словарь.

### ИСТОЧНИКИ

*Айыы ааттара* = Имена айыы / Хом. онордулар Афанасьев Л.А., Павлов А.Н. Дьокуускай: «Ситим» КИФ, 1994. 31 с.

*Бурят-монгольско-русский словарь*: около 25 000 слов: с приложением краткого грамматического справочника по бурят-монгольскому языку / Сост. К.М. Черемисов; под ред. Ц.Б. Цыдендамбаева. М.: Государственное изд-во иностранных и национальных словарей, 1951. 852 с.

*Большой толковый словарь якутского языка*. URL. <https://igi.ysn.ru/btsja/> (дата обращения: 30.05.2024).

*Диалектологический словарь языка саха*: доп. том: содержит около 5000 слов / Сост. М.С. Воронкин, М.П. Алексеев, Ю.И. Васильев. Новосибирск: Наука, 1995. 294 с.

*Диалектологический словарь якутского языка*: содержит свыше 8500 слов / Сост. П.С. Афанасьев, М.С. Воронкин, М.П. Алексеев. Москва: Наука, 1976. 390 с.

*Древнетюркский словарь* / Ред. В.М. Наделяев и др.; АН СССР, Ин-т языкознания. Ленинград: Наука, Ленингр. отд-ние, 1969. 676 с.

*Кручкин Ю.* Монгольско-русский словарь: более 70 тысяч слов и словосочетаний, 12-е издание. М.; Улан-Батор; Лос-Анджелес, 2013. 1260 с.

*Макаров А.А.* Краткий русско-якутский словарь биологических терминов / Под ред. П.С. Афанасьева. Якутск: Якутское книжное изд-во, 1974. 62 с.

*Определитель высших растений Якутии* / Е.А. Афанасьева, К.С. Байков, А.А. Бобров и др. 2-е и изд., перераб. и доп. Москва: Товарищество научных изданий КМК; Новосибирск: Наука, 2020. 896 с.

*Определитель высших растений Якутии* / Отв. ред. А.И. Толмачев. Новосибирск: Наука, Сибирское отделение, 1974. 543 с.

*Пекарский Э.К.* Словарь якутского языка. 2-е изд-е. Ленинград: Издание АН СССР, 1959. Т. III. 3858 стлб.

*Подольская Н.В.* Словарь русской ономастической терминологии / Отв. ред. А.В. Суперанская. Изд. 2-е, перераб. и доп. М.: Наука, 1988. 192 с.

*Сафронов Ф.Г.* Дохристианские личные имена народов Севера-Востока Сибири (историко-этнографический обзор и именник) / Отв. ред. Е.И. Коркина. Якутск: Кн. изд-во, 1985. 197 с.

*Тэрис.* Сахалы аат = Якутское имя. Дьокуускай: Якутский край, 2012. 41 с.

*Указатель личных имен. А. Имена якутов, тунгусов и юкагиров* / Материалы по истории Якутии XVII века: (документы ясачного сбора): в 3 ч. М.: Наука, 1970. Ч. III. С. 1117–1255.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

*Аммосова О.Н.* Гиперо-гипонимический анализ лексемы «мас» в современном якутском языке // Евдокия Иннокентьевна Коркина: биографика и интерпретация научного и творческого наследия: сборник научных статей, Якутск, 14–15 декабря 2017 года. Якутск: Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера Сибирского отделения РАН, 2018. С. 234–237.

*Багдарыын С.* Талыллыбыт үлэлэр = Избранные труды. Т. 1: Мэнэ ааттар = Сакральные имена. Дьокуускай: Бичик, 2013. 534 с.

*Баскаков Н.А.* Элемент гюл «цветок роза» в составе каракалпакских женских имен // Ономастика Средней Азии. М., 1978. С. 138–143.

*Блинова О.В.* Мотивология и ее аспекты: «Язык глазами человека». Изд. стереот. М.: КРАСАНД, 2021. 302 с.

*Васильев И.Ю.* Семантическая характеристика фитонимов в якутско-турецких лексических параллелях // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 12–3(78). С. 98–100.

*Васильев Ф.Ф.* Военное дело якутов / Под ред. Д.Г. Савинова. Якутск: Бичик, 1995. 224 с.

*Галиуллина Г.Р.* Антропонимы в составе некоторых фитонимов и зоонимов татарского языка // Ономастика Поволжья: материалы X Международной научной конференции, 12–14 сентября 2006 года. Уфа: Изд-во БГПУ, 2006. С. 30–33.

*Герб МР «Амгинский улус (район)»* / URL: <https://mr-amginskij.sakha.gov.ru/amginskij-ulus/simvolika> (дата обращения: 31.05.2024).

*Гоголев А.И.* Происхождение народа саха и его традиционной культуры: монография. Якутск: Издательский дом СВФУ, 2018. 256 с.

*Дмитриева А.А.* В.И. Иванов-Чиллэ уонна кини «Хорула Боотур» олонхото = В.И. Иванов-Чиллэ и его олонхо «Хорула Боотур» / Иванов В.И. Хорула Боотур: олонхо / Сост. С.Д. Львова, В.В. Обоюкова, Р.Н. Анисимов. Дьокуускай: Бичик, 2012. С. 5–10.

*Кадыров Р.С.* Фитофорные имена в турецкой антропонимике // Научный вестник Крыма. 2020. № 6 (29). С. 1–12.

*Кулаковский А.Е.* Научные труды / Акад. наук СССР, Сиб. отд-ние, Якут. фил., Ин-т яз., лит. и истории. Якутск: Якут. кн. изд-во, 1979. 483 с.

*Мальшева Н.В.* Якутские фитонимы с соматическими компонентами: мотивационные признаки номинаций / Н.В. Мальшева, М.А. Осорова // Сибирский филологический журнал. 2022. № 2. С. 174–185. DOI: <http://doi.org/10.17223/18137083/79/13>

*Николаев Е.Р.* Традиции имянаречения как фактор сохранения якутских имен собственных // Ресурсы региона: экологический аспект науки, культуры, образования: материалы Всероссийской

научно-практической конференции, Славянск-на-Кубани, 15–17 сентября 2017 года. Славянск-на-Кубани: Филиал ФГБОУ ВПО «Кубанский государственный университет» в г. Славянске-на-Кубани, 2017. С. 77–79.

Николаев Е.Р. Личные имена саха в лингвокультурологическом контексте: монография / Отв. ред. Н.И. Данилова. Новосибирск: Издательство СО РАН, 2020. 215 с.

Николаев Е.Р. Диалектная семантика фитонима *кэбэ кулгааба* ‘кукушкины ушки’ в якутском языке // Северо-Восточный гуманитарный вестник. 2022. № 1(38). С. 89–99. DOI 10.25693/SVGV.2022.38.1.008.

Ньырбакаан удьурдара = Потомки Ньырбакана: (былыргы сэхэннэр уонна кэпсээннэр = древние предания и легенды) / Отв. ред. В.Т. Петров. Якутской: ССРС НА СО ССНК, 1991. 181 с.

Ойунская С.П. Аҕам сырдык аата = Светлое имя отца: Поэмалар, эссе, ыстатыйалар уонна ахтыылар, 1999. 335 с.

Попов Г.В. Слова «неизвестного происхождения» якутского языка: (сравнительно-историческое исследование): монография / Отв. ред. П.А. Слепцов. Якутск: Якутское книжное изд-во, 1986. 148 с.

Саввин А.А. Пища якутов до развития земледелия: (опыт историко-этнографической монографии) / Отв. ред. Е.Н. Романова. Якутск: Сахаполиграфиздат, 2005. 274 с.

Степанов У. Уйусхан, Уккан, Уххан // Хатан (детско-юношеский журнал). 2016. № 8 (83). С. 29.

Суперанская А.В. Общая теория имени собственного. М.: Издательство «Наука», 1973. 366 с.

Суперанская А.В. К проблеме типологии антропонимических основ // Ономастика. Типология. Стратиграфия. М.: Наука, 1988. С. 8–19.

Фабрика «Сардаана». URL: <http://sardaana-sakha.ru/> (дата обращения: 04.04.2024).

Филиппова Н.И. Собственные имена персонажей в якутском эпосе олонхо: структура и семантика. Якутск, 2016. 104 с.

Христофорова А.Д. Образ сардааны и розы в стихотворениях И.Е. Федосеева-Доосо, Теофиля Готье и Роберта Бернса // Аммосов – 2021: Сборник материалов научно-практической конференции студентов СВФУ, Якутск, 12 апреля 2021 года. Якутск: Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова, 2021. С. 520–523.

Шайхулов А.Г., Раемгужина З.М. Башкирские и татарские личные имена тюркского происхождения. Учебное пособие. Уфа: ИЦ «Аэрокосмос и ноосфера», 2006. 72 с.

Экологический календарь / Нац. б-ка Респ. Саха (Якутия), Центр для детей и юношества НБ РС (Я), Библиогр. отд. / Сост. А.Д. Иванова. Якутск: НБ РС (Я), 2015. 36 с.

## REFERENCES

Ammosova, O.N. 2018, “Hyper-hyponymous analysis of the lexeme “mas” in the modern Yakut language”, *Evdokia Innokentievna Korkina: biografika I interpretatsiya nauchnogo I tvorcheskogo naslediya: sbornik nauchnykh statei, Yakutsk, 14–15 dekabrya 2017 g.* (Evdokia Innokentievna Korkina: biography and interpretation of scientific and creative heritage: a collection of scientific articles, Yakutsk, December 14–15, 2017). Institute for Humanitarian Research and Problems of Small Nations of the North and Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Yakutsk, pp. 234–237. (In Russ.)

Bagdaryyn, S. 2013, “*Talylybyt yleler*” = *Selected works*. Vol. 1: *Mange aattar = Sacred names*. Bichik, Djokuuskai, 534 p. (In Russ.)

Baskakov, N.A. 1978, *The “gul” element (“rose flower”) as part of Karakalpak female names Onomastika Srednei Azii (“Onomastics of Central Asia”)*, Moscow, pp. 138–143. (In Russ.)

Blinova, O.V. 2021, *Motivology and its aspects: “Language through the eyes of man”*. KRASAND, Moscow, 302 p. (In Russ.)

Coat of arms of MR “Amginsky ulus (district)” / URL: <https://mr-amginskij.sakha.gov.ru/amginskij-ulus/simvolika> [Accessed: 31.05.2024].

*Descendants of Nyirbakan (ancient traditions and legends)*, 1991 / Materials collected by N.T. Stepanov; comp.: Ph. Dc. V.V. Illarionov, L.F. Rozhina; resp. ed. Dc. Sc (Philosophy) V.T. Petrov. SSRS ON SO SSNK, Yakutsk, 181 p. (In Russ.)

Dmitrieva, A.A. 2012, “V.I. Ivanov-Chille and his olonkho “Khorula Bootur” *Ivanov V.I. Khorula Bootur: olokho* (Ivanov V.I. Khorula Bootur: olokho), Bichik, Djokuuskai, pp. 5–10. (In Russ.)

*Ecological calendar* / National. Library of the Sakha Rep. (Yakutia), Center for Children and Youth of the National Library of the Republic of Sakha (Yakutia), Bibliography. department; comp. Ivanova A.D. NB RS (Y), Yakutsk, 2015. 36 p. (In Russ.)

Factory “Sardaana”. URL: <http://sardaana-sakha.ru/> (Accessed: 04.04.2024). (In Russ.)

Filippova, N.I. 2016, *Proper names of characters in the Yakut epic olonkho: structure and semantics*. Yakutsk, 104 p. (In Russ.)

Galiullina, G.R. 2006, “Anthroponyms in the composition of some phytonyms and zoonyms of the Tatar language”, *Onomastika Povolzhya: materialy 10 Mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii, 12–14 sentyabrya*



2006 g. (“Onomastics of the Volga region: materials of the 10th International scientific conference”), September 12–14, 2006, BSPU publishing house, Ufa, pp. 30–33. (In Russ.)

Gogolev, A.I. 2018, *Origin of the Sakha people and its traditional culture*: monograph. NEFU publishing house, Yakutsk, 256 p. (In Russ.)

Kadyrov, R.S. 2020, “Phytophorous names in Turkish anthroponymy”, *Scientific Bulletin of Crimea*, no. 6 (29), pp. 1–12. (In Russ.)

Khristoforova, A.D. 2021, “The image of sardaana and roses in the poems of I.E. Fedoseeva-Dooso, Théophilia Gauthier and Robert Burns”, Ammosov – 2021: Sbornik materialov nauchno prakticheskoi konferentsii studentov SVFU, Yakutsk, 12 aprelya 2021 g. (“Ammosov – 2021: Collection of materials from the scientific and practical conference of NEFU students” of Yakutsk, April 12), , 2021. North-Eastern Federal University named after M.K. Ammosova, Yakutsk, pp. 520–523. (In Russ.)

Kulakovskiy, A.E. 1979, *Scientific works*. Academy of Sciences of the USSR, Sib. department, Yakut. Phil., Institute of Languages, Lit. and History. Yakut book publishing house, Yakutsk, 483 p. (In Russ.)

Malysheva, N.V. 2022, “Yakut phytonyms with somatic components: motivational signs of nominations”, *Siberian Philological Journal*, no. 2, pp. 174–185. DOI 10.17223/18137083/79/13. (In Russ.)

Nikolaev, E.R. 2017, “Naming traditions as a factor in the preservation of Yakut proper names”, *Resursy regiona: ekologicheskii aspekt nauki, kul'tury, obrazovaniya: materialy Vserossiiskoi nauchno-prakticheskoi konferentsii, Slavyansk na Kubani, 15–17 sentyabrya 2017 g.* (“Resources of the region: the ecological aspect of science, culture, education: materials of the All-Russian scientific and practical conference, Slavyansk-na-Kubani, September 15–17, 2017”) Branch of the Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Professional Education “Kuban State University” in Slavyansk-on-Kuban, Slavyansk-na-Kubani, pp. 77–79. (In Russ.)

Nikolaev, E.R. 2020, *Personal names of the Sakha in the linguocultural context: monograph*, Publishing House of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, Novosibirsk, 215 p. (In Russ.)

Nikolaev, E.R. 2022, “Dialectal semantics of the phytonym keҕe kulгаа ‘cuckoo ears’ in the Yakut language”, *North-Eastern Humanitarian Bulletin*, no. 1(38), pp. 89–99. DOI 10.25693/SVGV.2022.38.1.008. (In Russ.)

Oyunskaya, S.P. 1999, *Bright name of the father: Poems, essays*. 335 p. (In Russ.)

Popov, G.V. 1986, *Words of “unknown origin” of the Yakut language: (comparative historical study): monograph* Rep. ed. Ph.D. P.A. Sleptsov. Yakut book publishing house, Yakutsk, 148 p. (In Russ.)

Savvin, A.A. 2005, *Food of the Yakuts before the development of agriculture: (experience of historical and ethnographic monograph)*, preparation of the text, afterword, comments and notes by E.N. Romanova (executive editor); literary editor N.I. Degtyareva; Academy of Sciences of the Republic of Sakha (Yakutia), Institute of Humanitarian Research, Archive of the Yakut Scientific Center SB RAS. Sakhapolografizdat, Yakutsk, 274 p. (In Russ.)

Shaikhulov, A.G., Raemguzhina, Z.M. 2006, *Bashkir and Tatar personal names are of Turkic origin. Study guide*. IC “Aerospace and Noosphere”, Ufa, 72 p. (In Russ.)

Stepanov, U. 2016, “Uyus Khan, Ukkan, Ukhkhan”, *Khatan (children’s and youth magazine)*, no. 8 (83), 29 p. (In Russ.)

Superanskaya, A.V. 1973, *General theory of proper names*. Nauka publishing house, Moscow, 366 p. (In Russ.)

Superanskaya, A.V. 1988, “On the problem of typology of anthroponymic foundations”, *Onomastika. Tipologiya. Stratigrafiya*. (“Onomastics. Typology. Stratigraphy”). Moscow, Nauka, pp. 8–19. (In Russ.)

Vasiliev, I.Yu. 2017, “Semantic characteristics of phytonyms in Yakut-Turkish lexical parallels”, *Philological Sciences. Questions of theory and practice*, no. 12–3(78), pp. 98–100. (In Russ.)

Vasiliev, F.F. 1995, *Military science of the Yakuts*, Yakutsk, Bichik, 224 p. (In Russ.)

---

#### Сведения об авторе

**Николаев Егор Револьевич**, кандидат филологических наук, Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера Сибирского отделения Российской академии наук, Российская Федерация, г. Якутск. E-mail: 1953307@mail.ru, ORCID: 0000-0003-3782-8402

#### Information about the author

**Egor R. Nikolaev**, Cand. Sc. (Philology), Institute for Humanities Research and Indigenous Studies of the North of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, the Russian Federation, Yakutsk. E-mail: 1953307@mail.ru, ORCID: 0000-0003-3782-8402